

# Installation Instructions

## for Topload Washers

### **Original Instructions**

**Keep These Instructions for Future Reference.**

(If this machine changes ownership, this manual must accompany machine.)



[ca.speedqueen.com](http://ca.speedqueen.com)

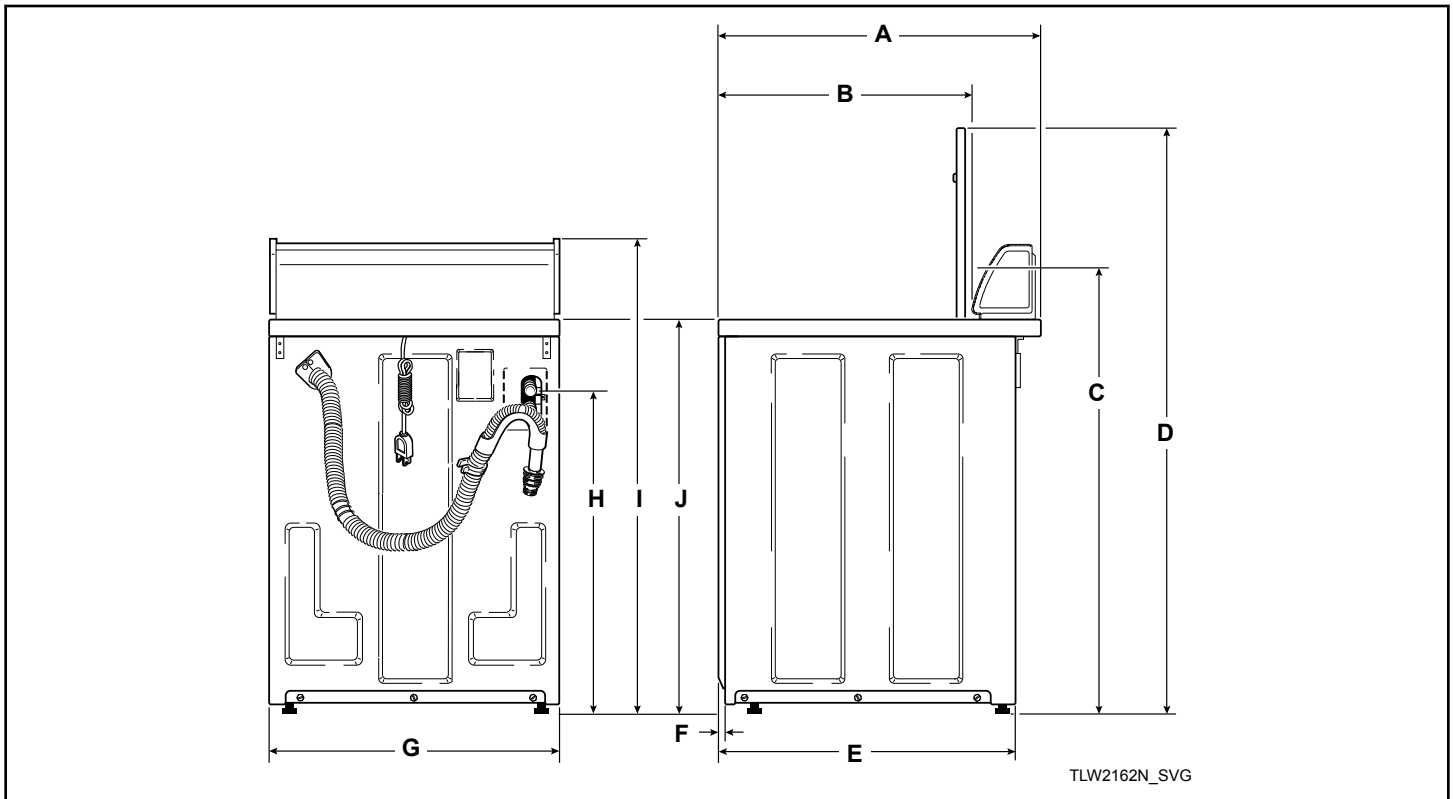
Part No. 203944EN  
September 2016



# Table of Contents

<b>Dimensions and Specifications.....</b>	<b>4</b>
<b>Installation.....</b>	<b>5</b>
Before You Start.....	5
Supplies.....	5
Parts Included.....	5
Order of Installation Steps.....	5
Remove the Shipping Brace and Shipping Plug.....	5
Wipe Out Inside of Washtub.....	6
Connect Fill Hoses.....	6
Water Supply Requirements.....	6
Connecting Hoses.....	7
Connect Drain Hose to Drain Receptacle.....	7
Standpipe Installation.....	7
Low Standpipe Installation.....	8
Wall Installation.....	8
Laundry Tub Installation.....	8
Position and Level the Washer.....	9
Plug In the Washer.....	9
Electrical Requirements.....	9
Earth/Ground Instructions.....	10
Add Water to the Washer.....	11
Check Lid Switch.....	11
Check Installation.....	11
<b>Installer Checklist.....</b>	<b>12</b>

# Dimensions and Specifications



A	711 mm [28 in.]
B	562 mm [22.13 in.]
C	*1036 mm [40.77 in.]
D	*1346 mm [53 in.]
E	660 mm [26 in.]
F	10 mm [0.4 in.]
G	651 mm [25.63 in.]
H	*737 mm [29 in.]
I	*1092 mm [43 in.]
J	*914 mm [36 in.]
	*With leveling legs turned into base.

# Installation

## Before You Start

### Supplies

For most installations, the basic supplies you will need are:

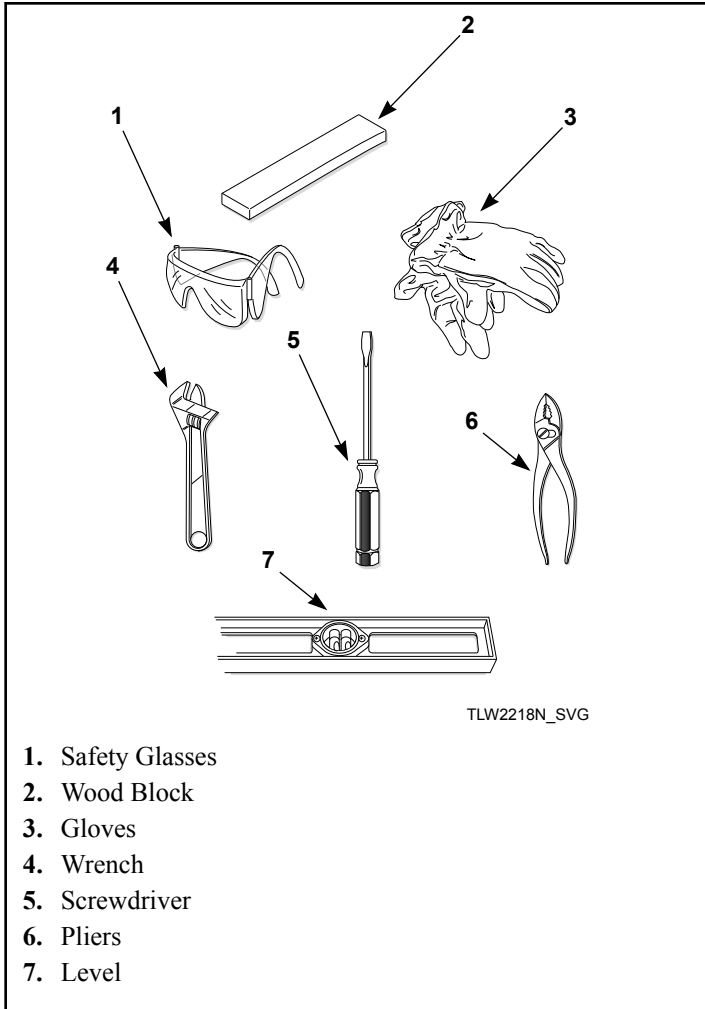


Figure 1

**NOTE:** If the washer is delivered on a cold day (below freezing), or is stored in an unheated room or area during the cold months, do not attempt to operate it until the washer has had a chance to warm up.

**NOTE:** Install dryer before washer. This allows room for attaching exhaust duct.

**NOTE:** This appliance is suitable for use in countries having a warm, damp climate.

### Parts Included

An accessories bag has been shipped inside your washer. It includes:

- Two fill hoses with washers and filter screens
- Four rubber feet
- Beaded strap
- Installation Instructions
- User's Guide
- Warranty Bond

### Order of Installation Steps

The proper order of steps must be followed to ensure correct installation. Refer to the list below when installing your unit.

1. Remove the shipping brace and shipping plug.
2. Wipe out inside of the washer.
3. Connect the fill hoses.
4. Connect the drain hose to the drain receptacle.
5. Position and level the washer.
6. Plug in the washer.
7. Add water to the washer.
8. Check the lid switch.
9. Check installation.

### Remove the Shipping Brace and Shipping Plug

1. Remove the shipping brace from under the lid.
2. The shipping plug will be released from the base of the washer when removing the cardboard base from the washer. Refer to *Figure 2*.

The shipping brace and plug should be saved and must be reinstalled whenever washer is moved or transported to a new location. This will prevent damage to washer components.

Do not tilt washer to front or sides when moving.

Refer to the User's Guide for instructions on reinstalling the shipping materials.

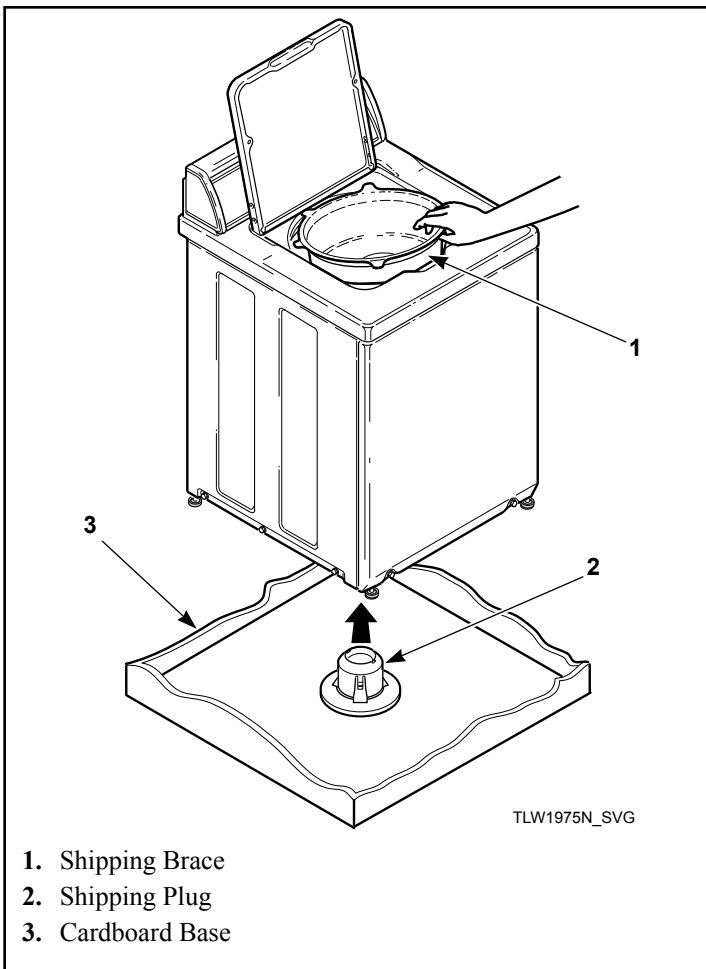


Figure 2

## Wipe Out Inside of Washtub

Prior to first wash, use an all purpose cleaner or a detergent and water solution and a damp cloth to remove shipping dust from inside of washtub.

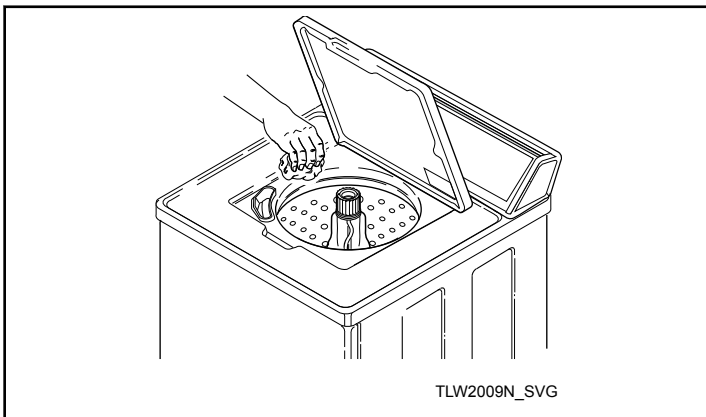


Figure 3

## Connect Fill Hoses

	<b>WARNING</b>
<p>Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. <b>HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.</b> If the hot water system has not been used for such a period and before using the washer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. The gas is flammable. Do not smoke or use an open flame during this time.</p>	
W029	

Mixing Valve Flow Rates			
Pressure kPa [psi]	HOT liters per minute [gallons per minute]	COLD liters per minute [gallons per minute]	WARM liters per minute [gallons per minute]
138 [20]	12.9 [3.4]	12.9 [3.4]	15.1 [4.0]
827 [120]	17.4 [4.6]	17.4 [4.6]	17.4 [4.6]

## Water Supply Requirements

Water supply faucets must fit standard 19 mm [3/4 inch] female garden hose couplings. **DO NOT USE SLIP-ON OR CLAMP-ON CONNECTIONS.**

**NOTE: Water supply faucets should be readily accessible to permit turning them off when washer is not being used.**

Recommended cold water temperature is 10° to 24° Celsius [50° to 75° Fahrenheit]. Recommended maximum hot water temperature is 51° Celsius [125° Fahrenheit]. Warm water is a mixture of hot and cold water. Warm water temperature is dependent upon the water temperature and the pressure of both the hot and cold water supply lines.

	<b>WARNING</b>
<p><b>To prevent personal injury, avoid contact with inlet water temperatures higher than 51° Celsius [125° Fahrenheit] and hot surfaces.</b></p>	
W748	

Water pressure must be a minimum of 138 to a maximum of 827 kPa [minimum of 20 to a maximum of 120 pounds per square inch] static pressure measured at the faucet.

**NOTE: Water pressure under 138 kPa [20 pounds per square inch] will cause an extended fill time in the washer.**

Turn on the water supply faucets and flush the lines for approximately two minutes to remove any foreign materials that could clog the screens in the water mixing valve. This is especially important when installing your washer in a newly constructed or renovated building. Build-up may have occurred during construction.

### Connecting Hoses

1. Remove the two plain rubber washers and two filter screens from the accessories bag.
2. Install them into each end of the fill hoses as shown in *Figure 4*. The screen must be facing outward.
3. Screw hose couplings with the filter screens onto the water faucets until they are finger-tight. Use the red color-coded hose for the hot water connection and the blue color-coded hose for the cold water connection.
4. Then, using a pliers, screw approximately 1/4 turn.
5. Screw hose couplings from other end of hoses onto the water mixing valve until they are finger-tight. Make sure the red color-coded hose from the hot water faucet goes to the water mixing valve marked "H" and the blue color-coded hose from the cold faucet goes to the valve marked "C". Refer to *Figure 4*.
6. Then, using a pliers, screw approximately 1/4 turn.

**IMPORTANT: DO NOT cross thread or overtighten couplings. This will cause them to leak.**

7. Turn water on and check for leaks.
8. If leaks are found, turn off the water, unscrew hoses and reinstall them until there are no leaks.

**IMPORTANT: Turn off water supply whenever there will be an extended period of non-use.**

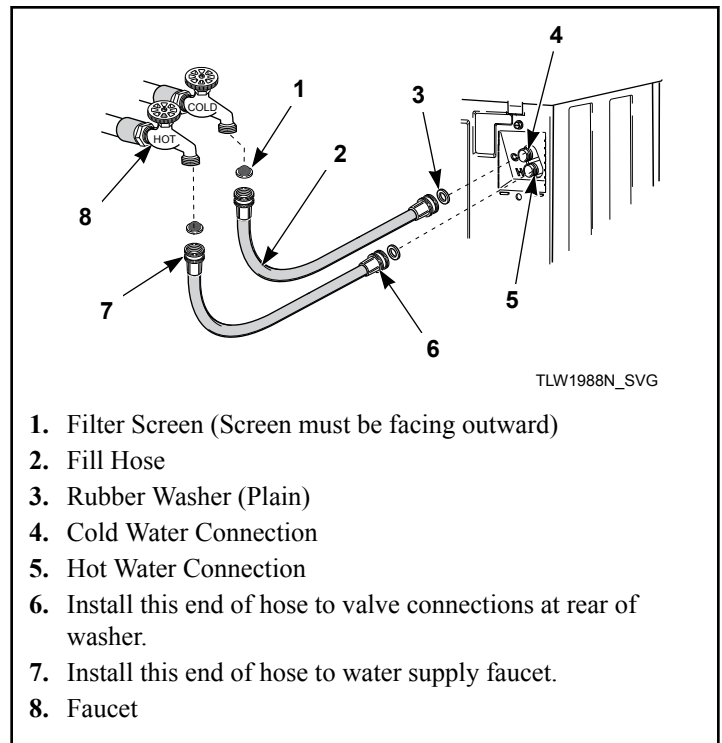


Figure 4

### IMPORTANT:

**Hoses and other natural rubber parts deteriorate after extended use. Hoses may develop cracks, blisters or material wear from the temperature and constant high pressure they are subjected to.**

**All hoses should be checked on a monthly basis for any visible signs of deterioration. Any hose showing the signs of deterioration listed above should be replaced immediately. All hoses should be replaced every five years.**

### Connect Drain Hose to Drain Receptacle

1. Remove the drain hose from its shipping position on the rear of the washer by unhooking the hose from the retainer clamp.
2. Install the drain hose into the drain receptacle (standpipe, wall or laundry tub) following the instructions below.

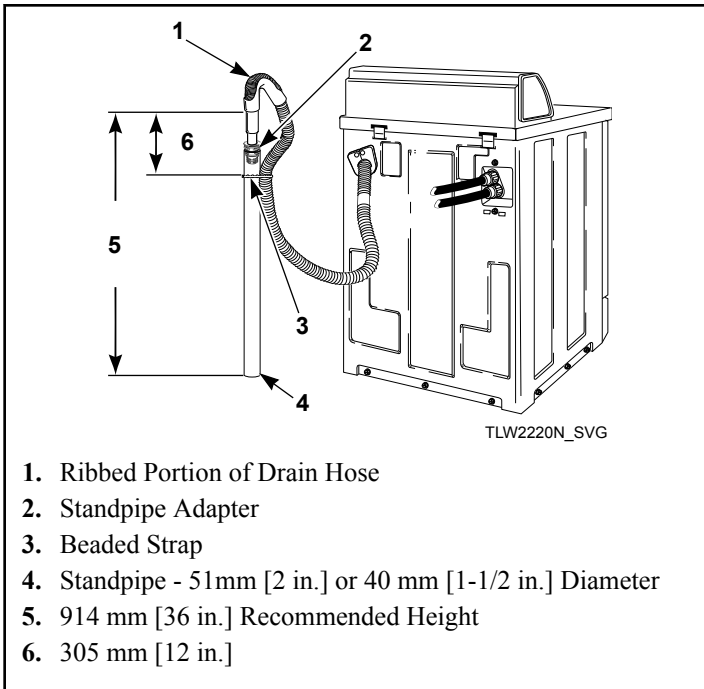
**NOTE: Drain receptacle must be capable of handling a minimum of 32 mm [1-1/4 inch] outside diameter drain hose.**

### Standpipe Installation

1. Check standpipe height. The recommended height for the standpipe is 914 mm [36 inches]. Standpipes higher than 1220 mm [4 feet] are not recommended.
2. Place the adapter into the standpipe.

**IMPORTANT: To prevent siphoning, do not place any ribbed portion of the drain hose into the standpipe.**

3. Remove the beaded strap from accessories bag and place around standpipe and drain hose, approximately 300 mm [12 inches] down from the top of pipe. Refer to *Figure 5*.
4. Tighten strap to hold hose to standpipe. This will prevent the drain hose from dislodging from drain receptacle during use.

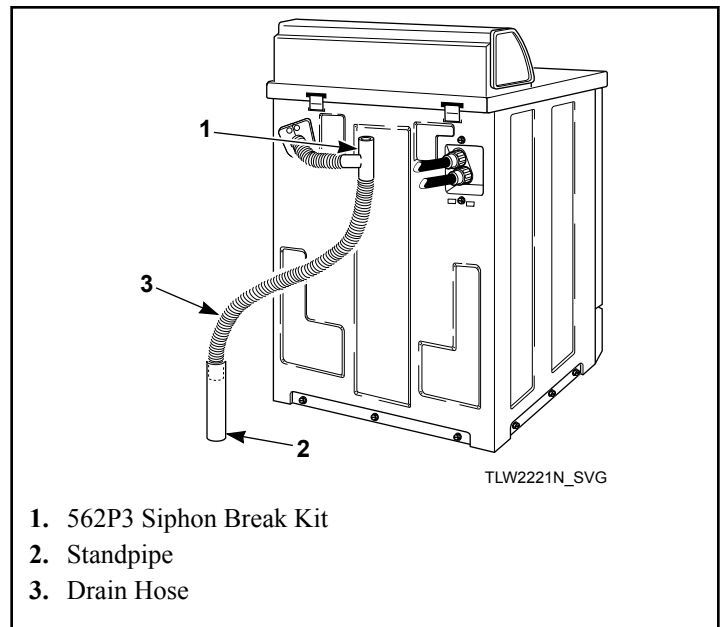


1. Ribbed Portion of Drain Hose
2. Standpipe Adapter
3. Beaded Strap
4. Standpipe - 51mm [2 in.] or 40 mm [1-1/2 in.] Diameter
5. 914 mm [36 in.] Recommended Height
6. 305 mm [12 in.]

Figure 5

### Low Standpipe Installation

If standpipe is lower than 914 mm [36 inches], you must install No. 562P3 Siphon Break Kit. Refer to *Figure 6*. This kit is available (as optional equipment at extra cost) through an authorized dealer or parts distributor. Installation instructions are supplied with the kit.



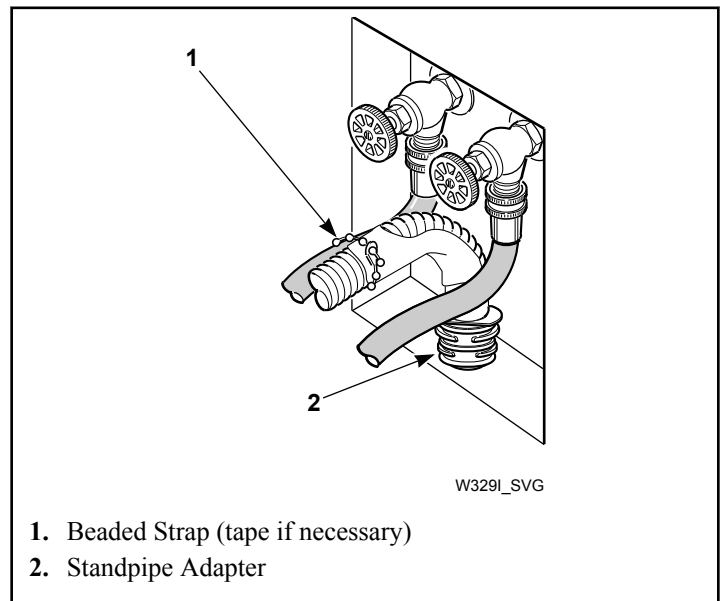
1. 562P3 Siphon Break Kit
2. Standpipe
3. Drain Hose

Figure 6

### Wall Installation

For installations of this type, the drain hose **MUST** be secured to one of the fill hoses using the beaded strap from accessories bag. Refer to *Figure 7*.

**NOTE: End of drain hose must not be below height of cabinet top.**



1. Beaded Strap (tape if necessary)
2. Standpipe Adapter

Figure 7

### Laundry Tub Installation

For this type of installation, the drain hose **MUST** be secured to the stationary tub to prevent hose from dislodging during use. Re-



fer to *Figure 8* . Use the beaded strap (supplied in accessories bag) to secure hose.

We recommend leaving the standpipe adapter on the drain hose for this type of installation.

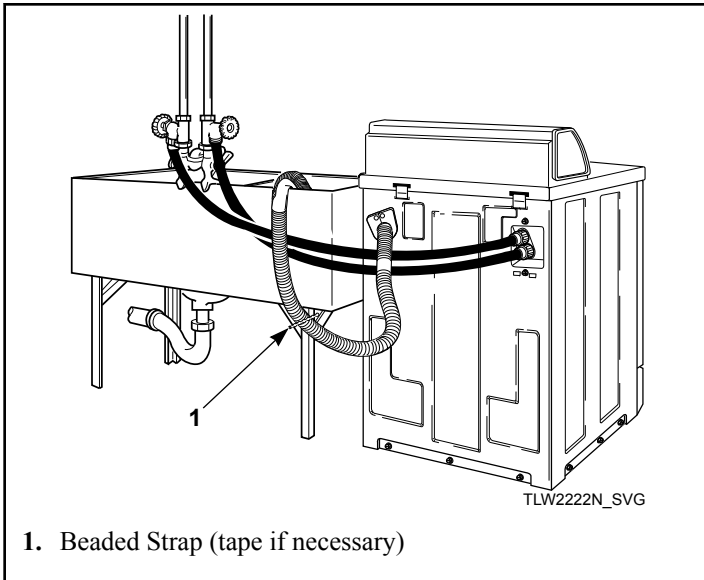


Figure 8

- Place rubber cups (from accessories bag) on all four leveling legs.

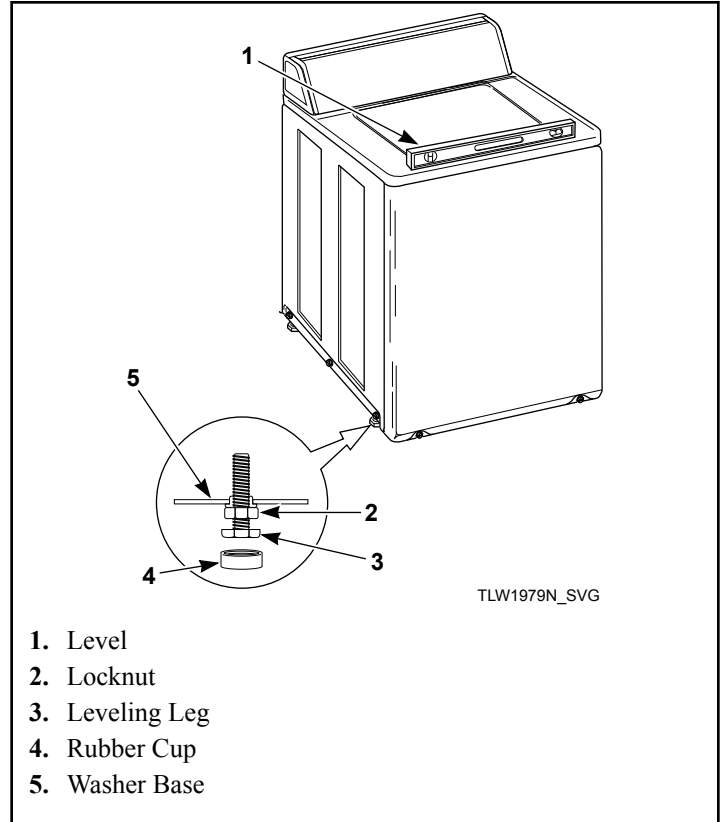


Figure 10

## Position and Level the Washer

- Position washer so it has sufficient clearance for installation and servicing.
- Place washer in position on a clean, dry, and reasonably firm floor. Installing the washer on any type of carpeting is not recommended.
- For easier access to leveling legs, prop up washer with a wooden block.

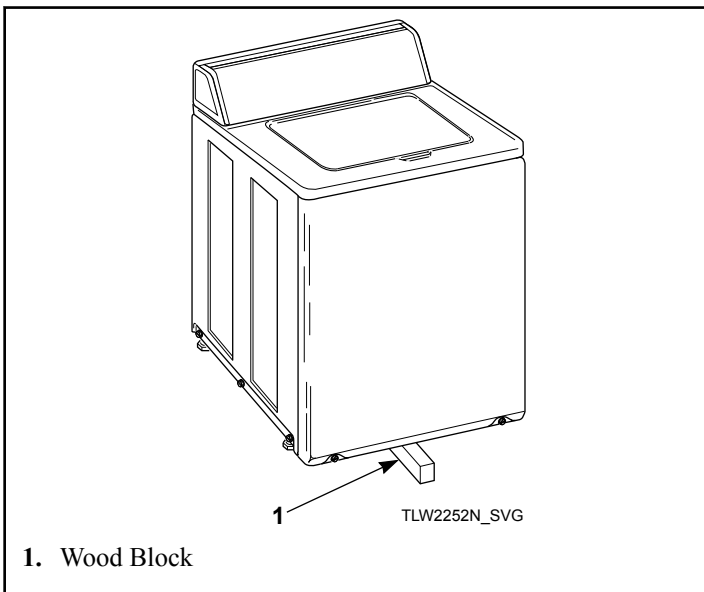


Figure 9

- Place a level on the cabinet top and check if the washer is level from side to side and front to back.
- If washer is not level, tilt washer back to access the front leveling legs. Loosen the locknuts and adjust legs by screwing into or out of washer base.
- Once adjusted, tilt the washer forward on front legs and lower back down into position to set the rear self-leveling legs.
- Washer must not rock. When washer is level and does not rock, tighten locknuts securely against bottom of washer base. If these locknuts are not tight, washer will not remain stationary during operation.

Improper installation or flexing of weak floor will cause excessive vibration.

Do not slide washer across floor once the leveling legs have been extended, as legs and base could become damaged.


- Verify that unit does not rock.

## Plug In the Washer

### Electrical Requirements

120 Volt, 60 Hertz with 3-Prong Earth/Ground Plug

**NOTE: The wiring diagram is located in the control hood.**

	<h2 style="margin: 0;">WARNING</h2>
<p><b>To reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury, all wiring and grounding MUST conform with the latest edition of the Canadian Electrical Code, Parts I and II, and such local regulations as might apply. It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses checked by a qualified electrician to make sure the laundry room has adequate electrical power to operate the washer.</b></p>	
<p>W110</p>	

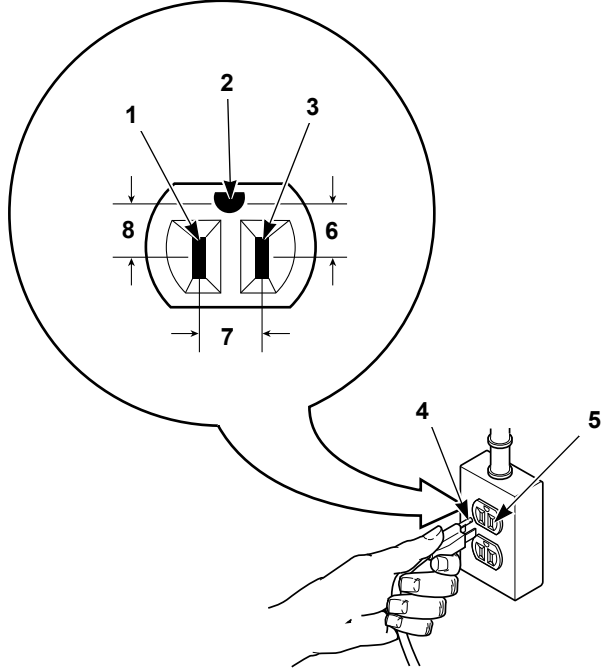
When plugging in the washer:

- DO NOT overload circuits.
- DO NOT use an extension cord.
- DO NOT use an adapter.
- DO NOT operate other appliances on the same circuit. Use separately fused 15 Amp circuits.

The washer is designed to be operated on a separate branch, polarized, three-wire, effective earth/ground, 120 Volt, 60 Hertz, AC (alternating current), circuit protected by a 15 ampere fuse, equivalent fuse-tron or circuit breaker.

The three-prong earth/ground plug on the power cord should be plugged directly into a polarized three-slot effective earth/ground receptacle rated 110/120 Volts AC (alternating current) 15 Amps. Refer to *Figure 11* to determine correct polarity of the wall receptacle.


**Standard 120 Volt, 60 Hertz 3-Wire Effective Earth/ Ground Circuit**



DRY2022N\_SVG

1. L1
2. Earth/Ground
3. Neutral Side
4. Round Earth/Ground Prong
5. Neutral
6. 0 V.A.C.
7. 120 ± 12 V.A.C.
8. 120 ± 12 V.A.C.

Figure 11

	<h2 style="margin: 0;">WARNING</h2>
<p><b>To reduce the risk of an electric shock or fire, DO NOT use an extension cord or an adapter to connect the washer to the electric power source.</b></p>	
<p>W082</p>	

### Earth/Ground Instructions

This appliance must be properly connected to protective earth/ground. In the event of malfunction or breakdown, the earth/ground will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

The appliance is equipped with a cord having an equipment earth/ground conductor and a three-prong earth/ground plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly instal-

led and connected to a protective earth/ground in accordance with all local codes and ordinances.



## WARNING

**Improper connection of the equipment earth/ground conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the unit is properly connected to a protective earth/ground.**

W893

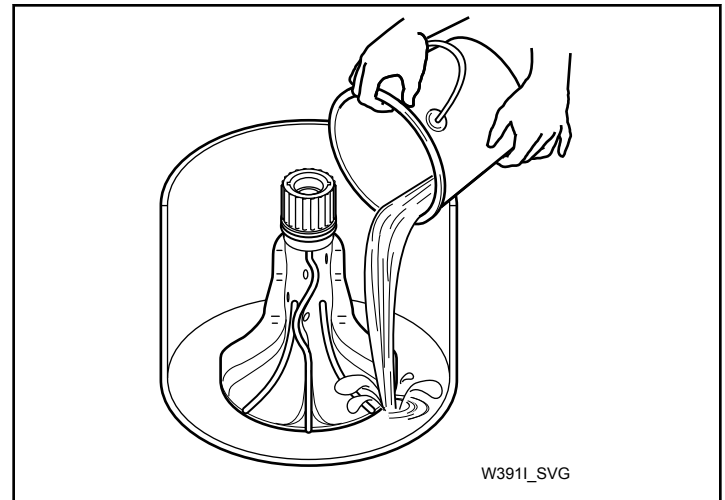
- DO NOT modify the plug provided with the unit – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- If the laundry room's electrical supply does not meet the above specifications and/or if you are not sure the laundry room has an effective earth/ground, have a qualified electrician or your local electrical utility company check it and correct any problems.



## WARNING

**This unit is equipped with a three-prong (earth/ground) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a protective earth/ground three-prong receptacle. Do not cut or remove the earth/ground prong from this plug.**

W823

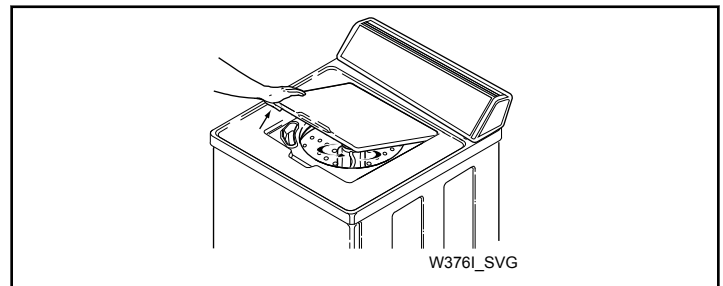


W3911\_SVG

Figure 12

## Check Lid Switch

Washer should stop filling, agitating, and spinning when lid is opened.



W3761\_SVG

Figure 13

## Add Water to the Washer

To prevent damage to pump, do not run washer before adding at least 0.95 liter [one quart] water to the tub. If the washer is run before any water is added, the pump seal may overheat, causing the pump to leak. Once installed, the water retained in the drain system from the previous cycle will provide sufficient cooling to prevent pump seal damage.

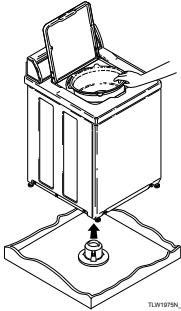

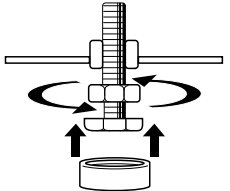
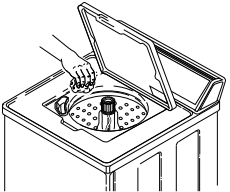
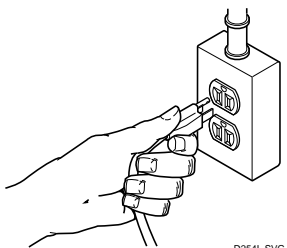
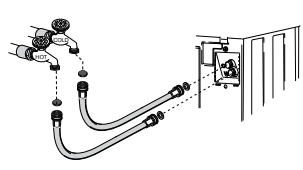
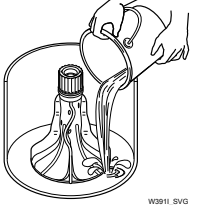
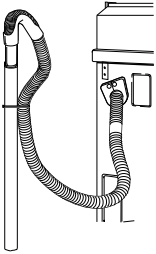
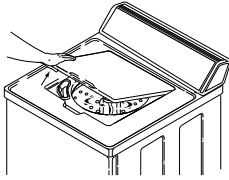
**NOTE: The agitator should not be removed except for service. The washtub is designed to be self-cleaning.**

## Check Installation

1. Refer to Installer Checklist on the back cover of this manual and make sure that washer is installed correctly.
2. Run washer through one complete cycle to make sure it is operating properly.

# Installer Checklist

## Fast Track for Installing the Washer

1	Remove the Shipping Brace and Shipping Plug.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">TLW1070N_SVG1</p>	5	Position and Level the Washer.	  <p style="text-align: right; font-size: small;">TLW2201N_SVG</p>
	CHECK			CHECK	
2	Wipe Out Inside of Washtub.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">TLW22009N_SVG</p>	6	Plug In the Washer.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">D254I_SVG</p>
	CHECK			CHECK	
3	Connect Fill Hoses.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">TLW1080N_SVG</p>	7	Add Water to the Washer.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">W091I_SVG</p>
	CHECK			CHECK	
4	Connect Drain Hose to Drain Receptacle.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">W315IE0A_SVG</p>	8	Check Lid Switch.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">W376I_SVG</p>
	CHECK			CHECK	

Refer to the manual for more detailed information

# Instructions d'installation

pour les lave-linge à chargement par le haut

**Traduction des instructions originales**

**Conserver ces instructions à titre de référence.**

(Si la machine est vendue, le guide doit être remis au nouveau propriétaire.)



[ca.speedqueen.com](http://ca.speedqueen.com)

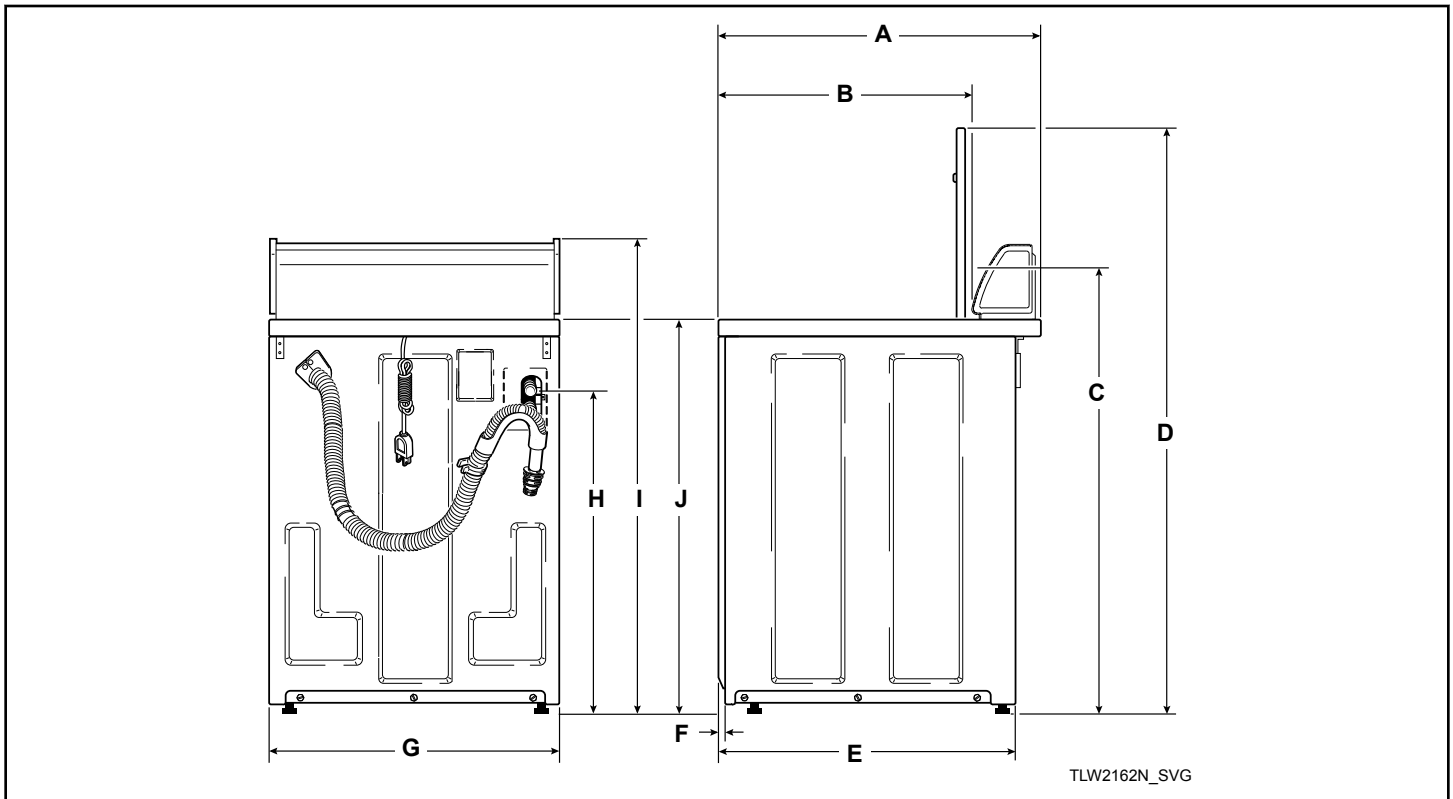
N° réf. 203944CA  
Septembre 2016



# Table des matières

<b>Dimensions et caractéristiques techniques.....</b>	<b>4</b>
<b>Installation.....</b>	<b>5</b>
Avant de commencer.....	5
Approvisionnements.....	5
Pièces incluses.....	5
Ordre des étapes d'installation :.....	5
Déposer l'attache d'expédition et le bouchon d'expédition.....	5
Essuyer l'intérieur du panier de lavage.....	6
Connecter les tuyaux de remplissage.....	6
Alimentation en eau.....	6
Raccordement des tuyaux.....	7
Raccorder le tuyau de vidange à la bouche de vidange.....	7
Installation avec conduite verticale.....	7
Installation sur colonne montante basse.....	8
Installation murale.....	8
Installation dans bac à lessive.....	9
Mettre le lave-linge à sa place et de niveau.....	9
Brancher le lave-linge.....	10
Installation électrique.....	10
Instructions de mise à la terre.....	10
Verser de l'eau dans le lave-linge.....	11
Contrôler le contacteur du couvercle.....	11
Contrôler l'installation.....	11
<b>Liste de vérification destinée à l'installateur.....</b>	<b>12</b>

# Dimensions et caractéristiques techniques



A	711 mm [28 po]
B	562 mm [22,13 po]
C	*1036 mm [40,77 po]
D	*1346 mm [53 po.]
E	660 mm [26 po]
F	10 mm [0,4 po]
G	651 mm [25,63 po]
H	*737 mm [29 po.]
I	*1092 mm [43 po.]
J	*914 mm [36 po.]
	*Pieds de réglage de niveau rentrés dans le socle.



# Installation

## Avant de commencer

### Approvisionnement

Pour la plupart des installations, l'approvisionnement de base nécessaire est le suivant :

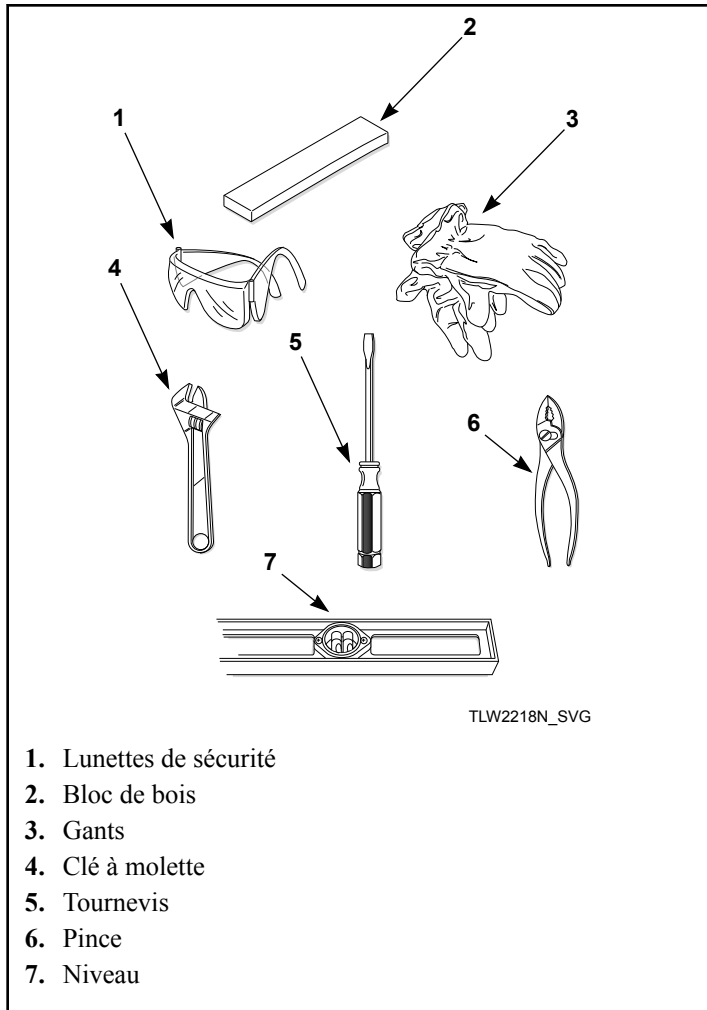


Figure 1

**REMARQUE :** Si le lave-linge est livré un jour où il fait froid (où il gèle) ou qu'il est entreposé dans une pièce ou un endroit non chauffé durant les mois d'hiver, ne pas essayer de le faire fonctionner jusqu'à ce qu'il ait pu se réchauffer.

**REMARQUE :** Installer le sèche-linge avant le lave-linge. Cela laisse assez d'espace pour attacher le conduit d'évacuation.

**REMARQUE :** Cet appareil convient pour une utilisation dans des pays au climat chaud et humide.

### Pièces incluses

Un sac d'accessoires a été placé à l'intérieur du lave-linge au moment de l'expédition. Il comporte :

- Deux tuyaux de remplissage avec rondelles et filtres
- Quatre pattes en caoutchouc
- Cordon d'attache en billes métalliques
- Instructions d'installation
- Guide de l'utilisateur
- Caution de garantie

### Ordre des étapes d'installation :

La marche à suivre doit être suivie rigoureusement pour que l'installation soit faite correctement. Se reporter à la liste ci-dessous pour l'installation de l'unité.

1. Déposer l'attache d'expédition et le bouchon d'expédition.
2. Essuyer l'intérieur de la machine à laver.
3. Connecter les tuyaux d'arrivée d'eau.
4. Connecter le tuyau de vidange à la prise de vidange.
5. Mettre le lave-linge à sa place et de niveau.
6. Brancher le lave-linge.
7. Verser de l'eau dans le lave-linge.
8. Contrôler le contacteur du couvercle.
9. Contrôler l'installation.

### Déposer l'attache d'expédition et le bouchon d'expédition

1. Retirer l'attache d'expédition de dessous le couvercle.
2. Le bouchon d'expédition sera enlevé du socle du lave-linge lorsque vous retirerez son socle en carton. Se reporter à la *Figure 2*.

Conserver l'attache et le bouchon d'expédition pour pouvoir les remettre en place chaque fois que le lave-linge doit être déplacé ou transporté. Ainsi, les composants du lave-linge ne seront pas endommagés.

Ne pas faire basculer le lave-linge vers l'avant ou les côtés lors de son déplacement.

Se reporter au Guide de l'utilisateur pour les instructions sur la réinstallation du matériel d'expédition.

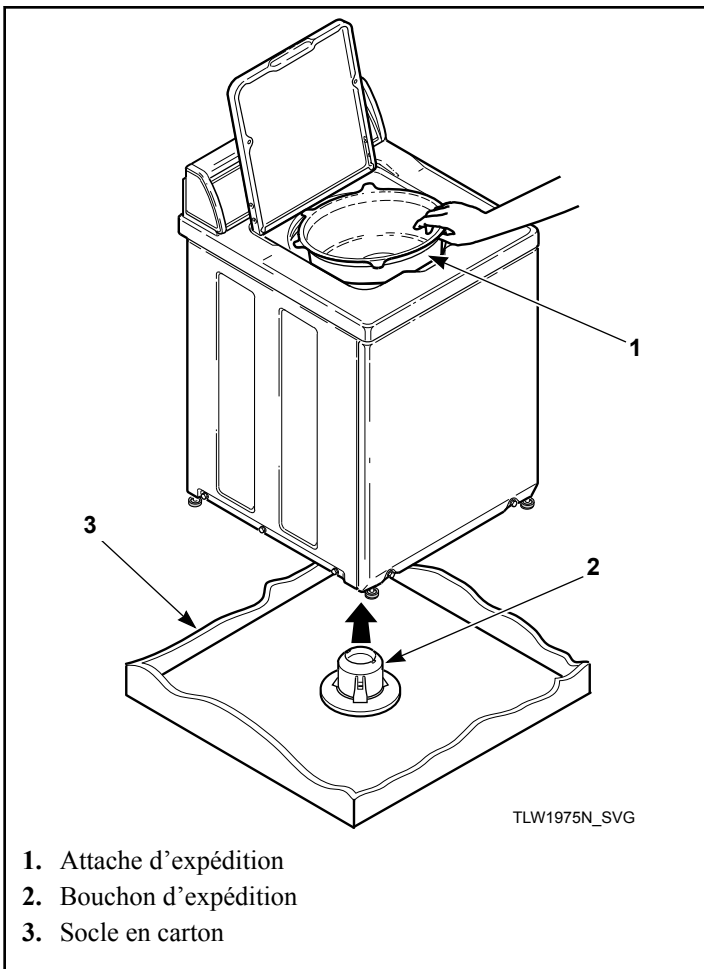


Figure 2

## Essayer l'intérieur du panier de lavage

Avant le premier lavage, nettoyer l'intérieur du panier à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition.

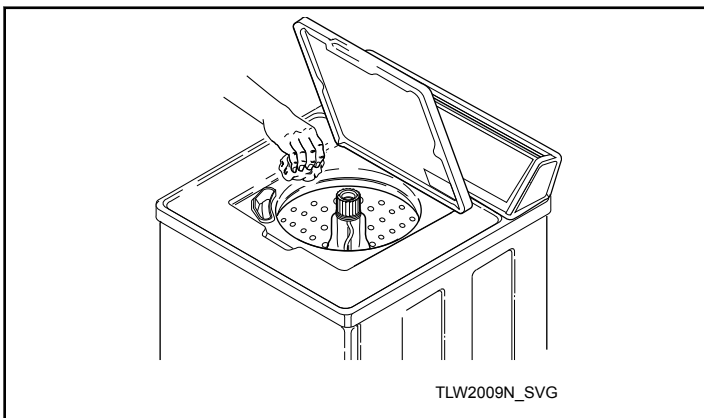


Figure 3

## Connecter les tuyaux de remplissage



### MISE EN GARDE

Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se dégager d'un circuit d'eau chaude n'ayant pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle durée, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser le lave-linge. Vous évacuerez ainsi l'hydrogène gazeux qui pourrait s'être accumulé. Ce gaz est inflammable. Ne pas fumer ou utiliser une flamme nue durant cette opération.

W029

### Débit de la vanne mélangeuse

Pression kPa [psi]	CHAUD litres par minute [gallons par minute]	FROID litres par minute [gallons par minute]	TIÈDE litres par minute [gallons par minute]
138 [20]	12,9 [3,4]	12,9 [3,4]	15,1 [4,0]
827 [120]	17,4 [4,6]	17,4 [4,6]	17,4 [4,6]

## Alimentation en eau

Les robinets d'arrivée d'eau doivent être compatibles avec des raccords de tuyau d'arrosage femelles standard de 19 mm [3/4 po]. NE JAMAIS UTILISER DE RACCORDS QUI S'ENFILÉNT OU S'ATTACHENT.

**REMARQUE :** Les robinets d'approvisionnement en eau doivent être faciles d'accès pour qu'il soit possible de les fermer lorsque la machine à laver n'est pas utilisée.

La température de l'eau froide recommandée varie entre 10° à 24° Celsius [50° à 75° Fahrenheit]. La température maximale recommandée pour l'eau chaude est 51° Celsius [125° Fahrenheit]. L'eau tiède est un mélange d'eau chaude et d'eau froide. La température de l'eau tiède dépend de la température de l'eau et de la pression des conduites d'alimentation en eau chaude et froide.



### MISE EN GARDE

Afin de prévenir les blessures, éviter tout contact avec l'eau d'admission à des températures supérieures à 51 °C [125 °F] ainsi qu'avec les surfaces chaudes.

W748

La pression de l'eau doit être comme suit : minimum de 138 kPa et maximum de 827 kPa [minimum de 20 et maximum de 120 livres par pouce carré], pression statique mesurée au robinet.

**REMARQUE : Une pression d'eau inférieure à 138 kPa [20 livres par pouce carré] allongera le temps de remplissage.**

Ouvrir les robinets d'arrivée d'eau et rincer les conduites pendant environ deux minutes pour éliminer tout débris pouvant boucher les filtres de la vanne mélangeuse d'eau. Cela est particulièrement important lors de l'installation de la machine à laver dans un immeuble neuf ou rénové. Des matières étrangères ou de la poussière ont pu s'accumuler pendant la construction.

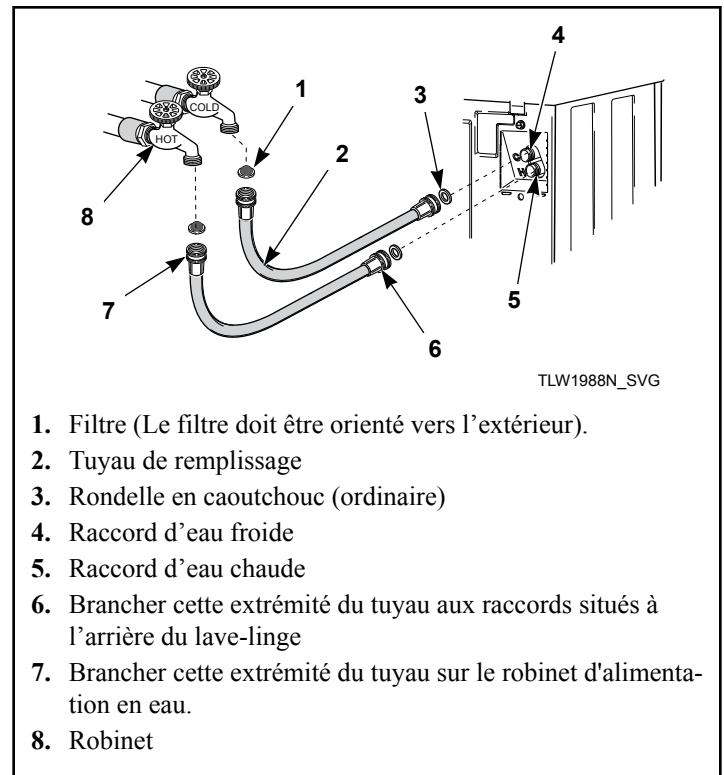
### Raccordement des tuyaux

1. Retirer les deux rondelles de caoutchouc et les deux filtres du sac d'accessoires.
2. Les insérer dans chaque extrémité des flexibles de remplissage comme illustré à la *Figure 4* . Le filtre doit être tourné vers l'extérieur.
3. Visser les raccords de flexible avec les filtres sur les robinets d'eau et les serrer à la main. Raccorder le flexible avec le marqueur rouge au robinet d'eau chaude et celui avec le marqueur bleu au robinet d'eau froide.
4. Ensuite, à l'aide d'une pince, visser environ 1/4 de tour.
5. Visser les raccords à l'autre extrémité des flexibles sur les vannes-mélangeuses d'eau et les serrer à la main. S'assurer de raccorder le flexible avec le marqueur rouge à la vanne-mélangeuse marquée avec un « H » et de raccorder le flexible avec le marqueur bleu à la vanne-mélangeuse marquée avec un « C » . Se reporter à la *Figure 4* .
6. Ensuite, à l'aide d'une pince, visser environ 1/4 de tour.

**IMPORTANT : NE PAS fausser ni trop serrer les raccords. Cela les fera fuir.**

7. Ouvrir l'arrivée d'eau et repérer les fuites éventuelles.
8. Si des fuites sont détectées, fermer l'eau, dévisser les flexibles et les réinstaller jusqu'à ce qu'il n'y a plus de fuites.

**IMPORTANT : Fermer l'alimentation en eau lors de toute période de non-utilisation prolongée.**



1. Filtre (Le filtre doit être orienté vers l'extérieur).
2. Tuyau de remplissage
3. Rondelle en caoutchouc (ordinaire)
4. Raccord d'eau froide
5. Raccord d'eau chaude
6. Brancher cette extrémité du tuyau aux raccords situés à l'arrière du lave-linge
7. Brancher cette extrémité du tuyau sur le robinet d'alimentation en eau.
8. Robinet

Figure 4

### IMPORTANT :

**Les tuyaux et les autres pièces en caoutchouc se détériorent après un usage prolongé. Les tuyaux peuvent se fendiller, cloquer ou s'user à cause de la température et des pressions élevées auxquelles ils sont soumis.**

**Tous les tuyaux doivent être vérifiés une fois par mois pour y déceler les signes visibles de détérioration. Tout tuyau affichant des signes de détérioration doivent être immédiatement remplacés. Remplacer tous les tuyaux tous les cinq ans**

### Raccorder le tuyau de vidange à la bouche de vidange

1. Retirer le tuyau de vidange de sa position d'expédition à l'arrière du lave-linge en le décrochant du collier de serrage.
2. Installer le tuyau de vidange dans la bouche de vidange (conduite verticale, conduite murale, bac à lessive) en suivant les instructions ci-dessous.

**REMARQUE : La bouche de vidange doit accepter un tuyau de vidange de diamètre extérieur 32 mm [1,25 po] minimum.**

### Installation avec conduite verticale

1. Vérifier la hauteur de la conduite verticale. La hauteur recommandée pour la conduite verticale est 914 mm [36 pouces]. Les conduites verticales plus hautes que 1220 mm [4 pieds] ne sont pas recommandées.

- Placer l'adaptateur sur la colonne montante.

**IMPORTANT : Pour empêcher tout siphon, ne pas placer toute partie cannelée du tuyau de vidange dans la colonne montante.**

- Retirer le cordon d'attache en billes métalliques du sac d'accessoires et le placer autour de la conduite verticale et du tuyau de vidange à approximativement 300 mm [12 pouces] du haut de la conduite. Se reporter à la *Figure 5*.
- Resserrer le cordon de manière à tenir le tuyau en place. Ceci empêche le tuyau de se déloger de la colonne montante durant la vidange.

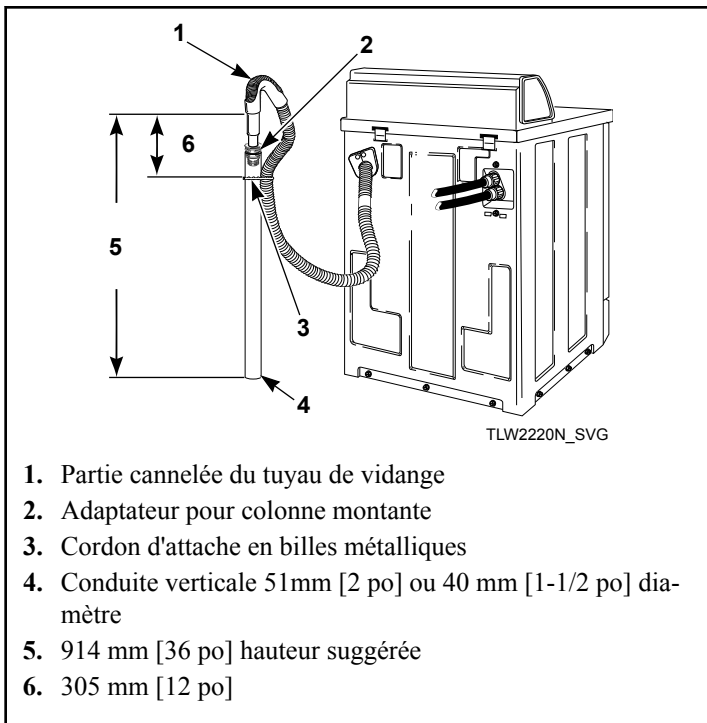


Figure 5

### Installation sur colonne montante basse

Si la conduite verticale est moins haute que 914 mm [36 pouces], installer le clapet antisiphon no 562P3. Se reporter à la *Figure 6*. Cette trousse est disponible (en option à un coût supplémentaire) auprès des détaillants et distributeurs de pièces autorisés. Les instructions d'installation sont fournies avec la trousse.

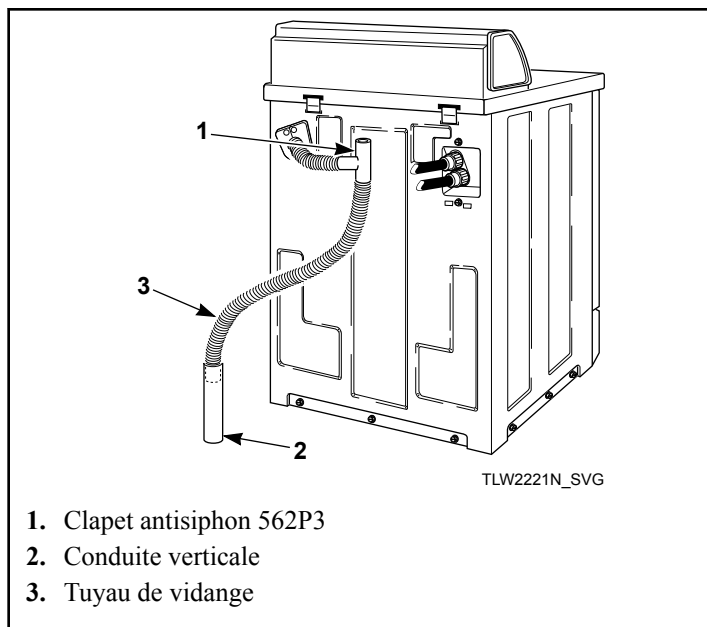


Figure 6

### Installation murale

Lors de ce type d'installation, le tuyau de vidange DOIT être fixé à l'un des flexibles remplissage à l'aide du cordon d'attache en billes métalliques qui se trouve dans le sac d'accessoires. Se reporter à la *Figure 7*.

**REMARQUE : L'extrémité du tuyau de vidange ne peut être en dessous du haut du placard.**

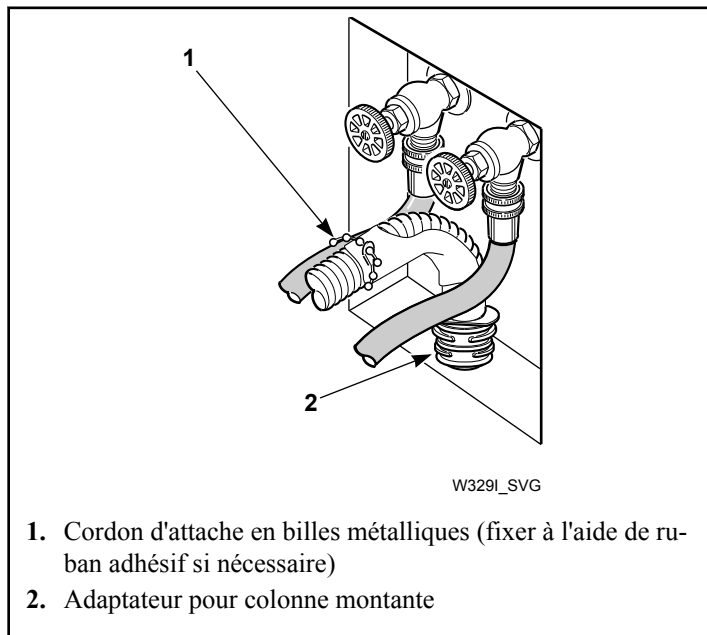


Figure 7

## Installation dans bac à lessive

Lors de ce type d'installation, le tuyau de vidange DOIT être fixé à la cuve stationnaire afin de prévenir qu'il se déloge pendant que la machine est en marche. Se reporter à la *Figure 8*. Utiliser le cordon d'attache en billes métalliques (fourni dans le sac d'accessoires) pour fixer le tuyau.

Nous recommandons de laisser l'adaptateur pour conduite verticale sur le tuyau de vidange pour ce type d'installation.

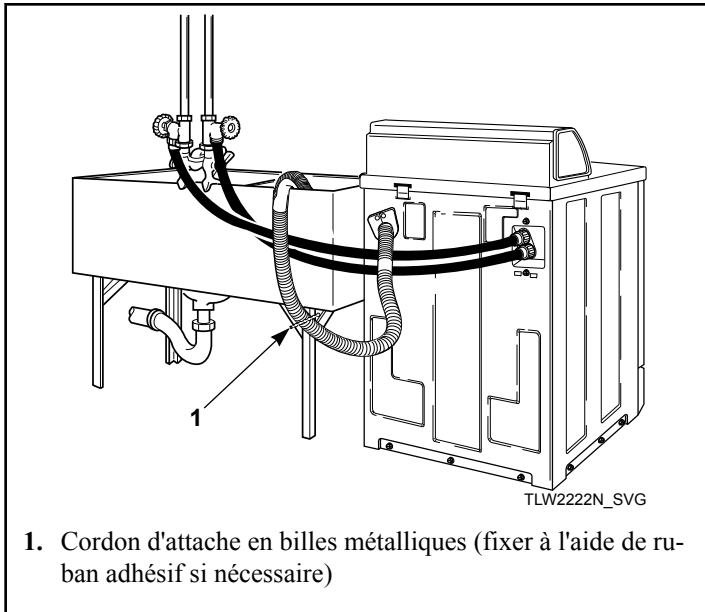


Figure 8

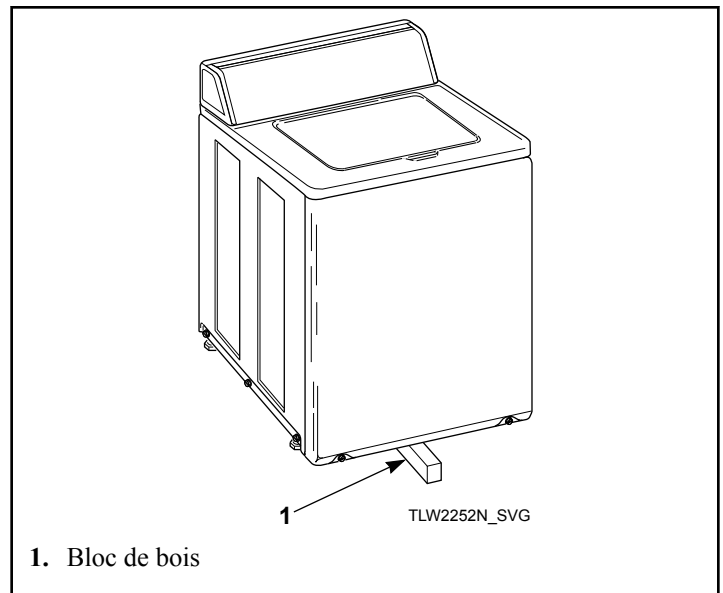


Figure 9

- Placer les pattes en caoutchouc (dans le sac d'accessoires) sur les quatre pieds de réglage.

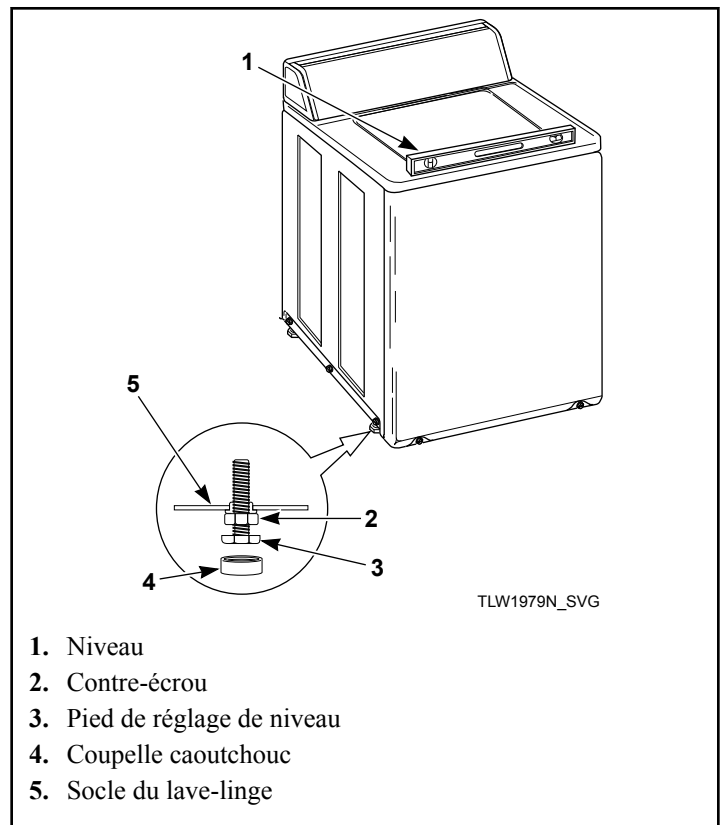


Figure 10

- Placer un niveau à bulle d'air sur la partie surélevée du châssis et vérifier si le lave-linge est de niveau latéralement et longitudinalement.

## Installation

6. Si le lave-linge n'est pas de niveau, le pencher pour accéder aux pieds de réglage avant. Desserrer les écrous et régler les pieds de réglage avant en les vissant ou en les dévissant.
7. Une fois que les pieds sont ajustés, faire basculer le lave-linge sur ses pieds avant puis abaisser sa partie arrière afin de régler les pieds arrière auto-réglables.
8. Le sèche-linge ne doit pas balancer. Une fois que l'appareil est à la hauteur désirée, serrer fermement les écrous contre le bas de son socle. Si ces écrous ne sont pas serrés, le lave-linge bougera durant son fonctionnement.

Une mauvaise installation ou la flexion d'un sol mou causera trop de vibration.

Ne pas faire glisser le lave-linge sur le sol une fois que les pieds de réglage ont été étendus, étant donné que les pieds et le socle peuvent être endommagés.


9. Vérifier que l'appareil ne se balance pas.

## Brancher le lave-linge

### Installation électrique

120 V, 60 Hz avec fiche à 3 broches avec mise à la terre

**REMARQUE :** Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.

	<h2>MISE EN GARDE</h2>
<p><b>Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, tout le câblage et toutes les mises à la terre DOIVENT être conformes à la plus récente version du Code canadien de l'électricité, Parties I et II, et aux règlements locaux applicables. Il appartient au client de faire contrôler le câblage et les fusibles par un électricien qualifié afin de s'assurer que la lingerie dispose d'une alimentation électrique appropriée pour faire fonctionner le lave-linge.</b></p>	
W110	

Lors du branchement de la machine à laver :

- NE PAS surcharger les circuits.
- NE PAS utiliser une rallonge.
- NE PAS utiliser un adaptateur
- NE PAS faire fonctionner d'autres appareils électroménagers sur le même circuit. Utiliser des circuits de 15 A à fusibles différents.

La machine à laver est conçue pour fonctionner sur un circuit distinct, polarisé, à trois broches avec mise à la terre, 120 V, 60 Hz, CA (courant alternatif), protégé par un fusible de 15 ampères, un fusible temporisé ou un disjoncteur.

La fiche à trois broches du cordon d'alimentation doit être branchée directement dans une prise polarisée à trois pointes avec mise à la terre ayant une tension nominale de 110/120 V CA (cou-

rant alternatif) de 15 ampères. Se reporter à *Figure 11* pour déterminer la polarité correcte de la prise murale.

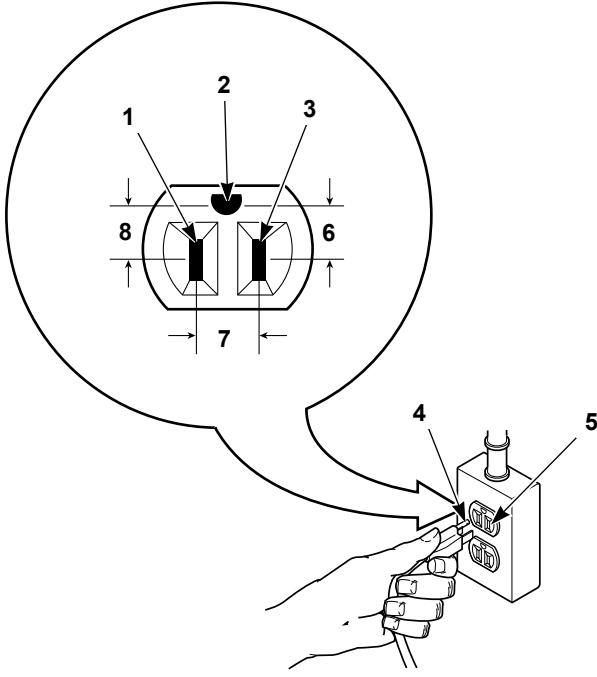
<p><b>Circuit standard 120 V, 60 Hz à trois broches correctement mis à la terre</b></p>  <p style="text-align: right;">DRY2022N_SVG</p>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. L1</li><li>2. Mise à la terre</li><li>3. Côté neutre</li><li>4. Broche ronde de mise à la terre</li><li>5. Neutre</li><li>6. 0 V.c.a.~</li><li>7. 120 ± 12 V.c.a.~</li><li>8. 120 ± 12 V.c.a.~</li></ol>

Figure 11

	<h2>MISE EN GARDE</h2>
<p><b>Pour réduire les risques d'électrification et d'incendie, NE PAS utiliser de rallonge électrique ni de bloc multiprise pour brancher le lave-linge sur la source de courant.</b></p>	
W082	

### Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être correctement connecté à une mise à la terre protectrice. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique car elle offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique.

L'appareil est muni d'un cordon ayant une fiche à trois broches avec mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise adaptée correctement installée et raccordée à la terre en conformité avec la réglementation locale en vigueur.



## MISE EN GARDE

**Un branchement incorrect du conducteur de terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrification. En cas de doute sur la mise à la terre du lave-linge, consulter un électricien ou réparateur qualifié.**

W893

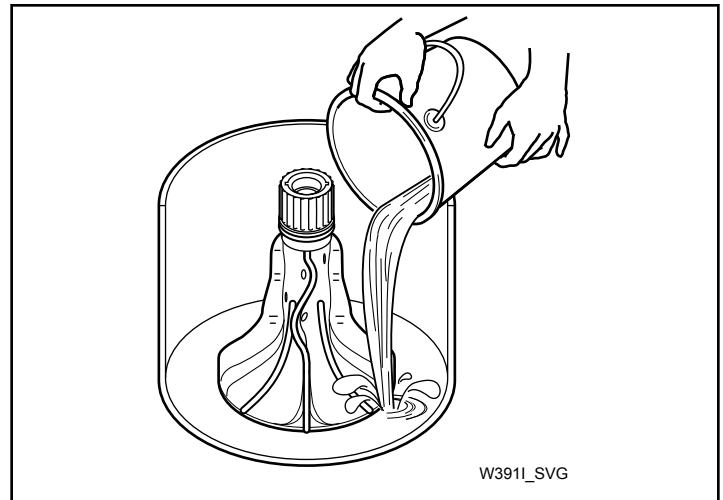
- NE PAS modifier la fiche fournie avec le lave-linge ; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.
- Si l'alimentation en électricité de la salle de lavage ne correspond pas aux caractéristiques ci-dessus ou s'il n'est pas certain que la salle de lavage a une mise à la terre efficace, demander à un électricien qualifié ou au service d'électricité local de procéder aux vérifications et aux corrections appropriées.



## MISE EN GARDE

**L'unité est munie d'une fiche à trois broches (mise à la terre) pour servir de protection contre les risques de décharges électriques; elle doit être branchée directement dans une prise protectrice à trois pointes (mise à la terre). Ne pas couper ni retirer la broche de mise à la terre de la fiche.**

W823

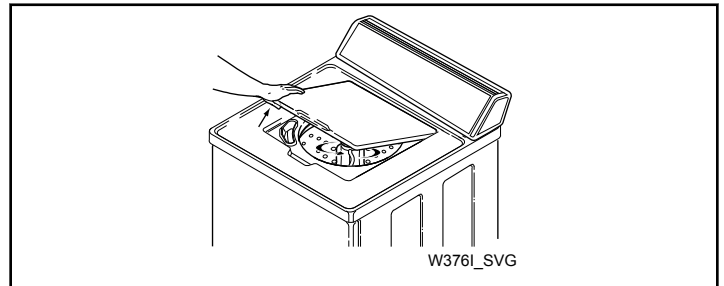


W3911\_SVG

Figure 12

## Contrôler le contacteur du couvercle

Le lave-linge devrait cesser de se remplir, de s'agiter et d'essorer lorsque le couvercle est soulevé.



W3761\_SVG

Figure 13

## Verser de l'eau dans le lave-linge

Pour que la pompe ne soit pas endommagée, ne pas faire fonctionner le lave-linge avant d'ajouter au moins un litre d'eau à la cuve. Si le lave-linge est mis en route avant d'ajouter de l'eau, le joint de la pompe peut surchauffer et faire fuir la pompe. Une fois installé, l'eau restant dans le système de vidange du cycle précédent permettra de refroidir suffisamment le système afin que le joint de la pompe ne soit pas endommagé.

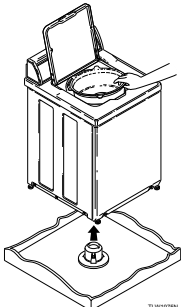
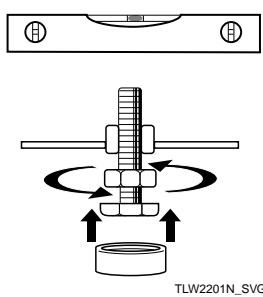
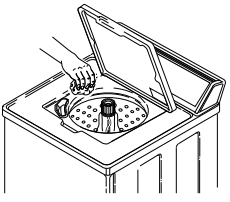
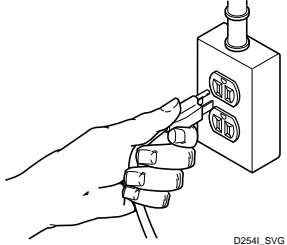
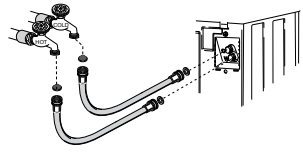
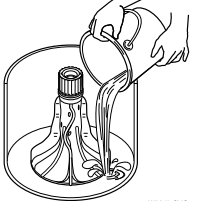
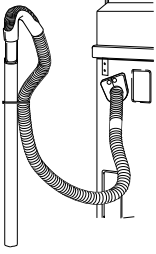
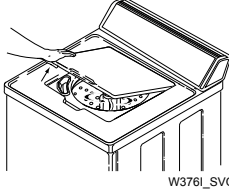
**REMARQUE : L'agitateur ne doit jamais être retiré à part s'il doit être réparé. La cuve est conçue pour être autonettoyante.**

## Contrôler l'installation

1. Se reporter à la Vérification de l'installation sur la couverture arrière et vérifier que l'appareil est correctement installé.
2. Faire faire un cycle complet au lave-linge pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

# Liste de vérification destinée à l'installateur

## Installation rapide de votre lave-linge

1	Déposer l'attache d'expédition et le bouchon d'expédition.	 TLW1070N_SVG1	5	Mettre le lave-linge à sa place et de niveau.	 TLW2201N_SVG
	VÉRIFIER			VÉRIFIER	
2	Essuyer l'intérieur du panier de lavage.	 TLW2009N_SVG	6	Brancher le lave-linge.	 D254I_SVG
	VÉRIFIER			VÉRIFIER	
3	Brancher les flexibles d'alimentation.	 TLW1080N_SVG	7	Verser de l'eau dans le lave-linge.	 W091I_SVG
	VÉRIFIER			VÉRIFIER	
4	Raccorder le tuyau de vidange à la bouche de vidange.	 W315IE0A_SVG	8	Contrôler le contacteur du couvercle.	 W376I_SVG
	VÉRIFIER			VÉRIFIER	

Consulter le manuel pour des informations plus détaillées